

Spis treści

Kilka słów wstępu (BOGUMIŁA KANIEWSKA)	9
MAGDALENA BAER	
Gołąb w chorwackiej i polskiej komunikacji nie tylko językowej	11
ZLATA BOJOVIĆ	
Полонистичке теме у “Прилозима за књижевност, језик, историју и фолклор”. Поводом 100. годишњице “Прилога” (1921–2020)	23
ROBERT BOŃKOWSKI	
Kształtowanie serbskich neosemantyzmów żargonowych na zasadzie podobieństwa	33
PATRYK BOROWIAK	
<i>Dalmatina, Majka Тереза, Тракия</i> , czyli onomastyczna podróż po Bałkanach	43
DRAGAN BOŠKOVIĆ	
O muzici i pesmi, i to kao muzici bića, kao melodiji i pesmi naših bespuća i našeg smisla, ali i o Crnjanskom, Rascijanima, sirenama, i o još ponečemu... ..	55
JOANNA CZAPLIŃSKA	
Ucieczka od autobiografizmu – pisanie w drugim języku jako strategia (samo)obronna	65
MACIEJ CZERWIŃSKI	
Komunikacja i pamięć w byłej Jugosławii. Fotografia powojenna (inicjatywa grupy Photon)	73
MIECZYŚLAW DĄBROWSKI	
Literatura jako nośnik etycznego dyskursu epoki. <i>Fin de siècle i fin de millénaire</i>	91
NATALIA DŁUGOSZ	
O pewnym typie gorańskich reduplikacji syntaktycznych	103
PAWEŁ DZIADUL	
Komunikacja jako przestroga. Obrazy i słowa przeciwko islamizacji na prawosławnym gruncie południowosłowiańskim (XVI–XIX wiek)	113
JERZY FIEĆKO	
Apologia Josipa Jelačića według Zygmunta Krasińskiego i jej konteksty	129
AGATA FIRLEJ	
Transoceaniczne <i>forbiny</i> . Korespondencja Wericha i Voskovca jako literatura i jako auto- biografia (na cztery ręce)	143

TATIANA GANENKOVA	
Sytuacja socjolingwistyczna młodego pokolenia Albańczyków mieszkających w Strudze (Macedonia Północna)	155
ANNA GAWARECKA	
Nie tylko zachwył. Motoryzacyjne łąki i niepokoje w czeskiej literaturze międzywojennej	167
DOROTA GIL	
Słowiański krąg intelektualistów Uniwersytetu w Halle jako korytarz komunikacji i współdziałania protestantów i prawosławnych w XVIII wieku	191
ZHIVKO IVANOV	
Н. Лейкин и Алеко Константинов (герои зад граница в разминаване, пропускане и неразбиране)	201
MAYA IVANOVA	
Profesor Petyr Dinekow i jego kontakty z Uniwersytetem im. Adama Mickiewicza w Poznaniu	211
MILICA JAKÓBIEC-SEMKOWOWA	
Przyczynek do romantycznej idei <i>correspondance des arts</i> . Powieść poetycka – poemat symfoniczny	227
BOŽIDAR JEZERNIK	
Jak stał się Tito „najjaśniejszym diamentem w historii ludzkości”	237
WOJCIECH JÓŹWIAK	
Wyprawa współczesnego bohatera – casus bułgarski	253
MAGDALENA KOCH	
Egipt w literaturze serbskiej XX wieku: modernistyczne i postmodernistyczne sposoby komunikacji z przestrzenią (Jelena Dimitrijević – Jovan Dučić – Isidora Bjelica)	263
SANJIN KODRIĆ	
Književnost graničnosti i prekograničnosti – književnost tariha i soneta. (O sinkretyčkim i liminalno-hibridnim oblicima kao karakterističnim aspektima interliterarne i interkulturalne poetike bošnjačke književnosti)	281
ZBIGNIEW KOPEĆ	
„Może źle zrobiłem”? Wokół skomplikowanych relacji polskiego zesłańca na Sybir i pisarza Wacława Sieroszewskiego oraz jego urodzonej w Jakucji córki Marii	297
URSZULA KOWALSKA-NADOLNA	
„No to siadaj, polej sobie i posłuchaj”. Jaroslav Rudiš o sztuce (nie)słuchania	311
ANNA LEGEŻYŃSKA	
Pojechać na Wołyń – lub gdzie indziej. Repatriacje pamięci w wierszach kobiecych. (Wstęp do badań)	323
TADEUSZ LEWASZKIEWICZ	
Pobyt stypendialny Andrzeja Kucharskiego (1795–1862) w Chorwacji od jesieni 1828 roku do połowy listopada 1829 roku	333
IZABELA LIS-WIELGOSZ	
Komunikacja na marginesie. Rzecz o przepisywaniu i opisywaniu na przykładzie krótkich form literackich	347

ЕЛИ ЛУЧЕЦКА	
VITA SEXUALIS: Староста во македонската фолклорна еротологија	367
LESZEK MAŁCZAK	
Zarys dziejów przekładów literatury chorwackiej w Polsce	385
ALEKSANDER WOJCIECH MIKOŁAJCZAK	
<i>Cyrellianitas</i> i <i>Latinitas</i> w dialogu wschodniego i zachodniego kręgu chrześcijaństwa z perspektywy pióra i kałamarza	395
LECH MIODYŃSKI	
Dialog z historią jako stekstualizowany czynnik macedońskiego samookreślenia kulturowego	405
TOMASZ MIZERKIEWICZ	
Zasada <i>communicatio</i> – o obrazowaniu ekonomii Europy Środkowej i Bałkanów w polskiej prozie najnowszej	417
LILLA MOROZ-GRZELAK	
Dialog z historią w esejach politycznych Radovana Pavlovskiego	429
KARINA NAUMOSKA-GIEL	
Błądzić jest rzeczą ludzką. O najczęstszych błędach leksykalnych popełnianych podczas nauki języka chorwackiego przez studentów pierwszego i drugiego roku studiów slawistycznych o specjalności: studia kroatystyczne	443
LIDIA NOWICKA-COMBER	
„Z nią nie warto rozmawiać” (?) – Dialogi Małgorzaty w chorwackiej sztuce <i>Muka svete Margarite</i>	457
JĘDRZEJ PASZKIEWICZ	
Moskopolie jako międzykulturowa strefa kontaktu i komunikacji w XVIII wieku	471
JAN PEŠINA	
Spór o Europę w czeskiej debacie publicznej po 1989 roku. Przypadek Václava Havla i Václava Klause	481
KRYSTYNA PIENIĄŻEK-MARKOVIĆ	
Iliryski jako jedyne narzędzie skutecznej komunikacji w pierwszych chorwackich podróżach romantyczno-odrodzeniowych. Listy z drogi Ivana Trnskiego	493
MAGDALENA POŁCZYŃSKA	
„Choć na chwilę zapomnieć o sobie dla kogoś innego”, czyli o outsiderze Slobodana Novaka	505
IVO POSPIŠIL	
Literární komparatistika a naše dva deficity	515
IRENA SAWICKA	
Tożsamość Arbareszów (wstępne rozpoznanie tematu)	529
ANDRZEJ SIERADZKI	
Formuły komunikujące czas w rękopiśmiennych księgach miejskich Gniezna z XVII i XVIII wieku	537

ANNA MARIA SKIBSKA	
Widokówki wiedeńskie z kolekcji Eliasa Canettiego	547
ROMAN SLIWKA	
Objev svůj svět. Motocykle w czeskim przekazie reklamowym	569
ELŻBIETA SOLAK	
O wybranych aspektach komunikacji interkulturowej w dobie Orient-Expressu (na przykładzie Meyers Reisebücher: Türkei, Rumänien, Serbien, Bulgarien. Bibliographisches Institut, Leipzig; Wien, 1908)	581
VEDAD SPAHIĆ, SELMA VESELJEVIĆ JERKOVIĆ	
Bosniak literature and identity facing temptations of contemporary global civilization ...	593
EWA SZPERLIK	
Dwaj Słowianie w ojczyźnie Borgesa. Doświadczanie Argentyny w autobiograficznych utworach Witolda Gombrowicza i Joza Kljakovicia	605
DANKO ŠIPKA	
Kolokvijalna leksička sredstva izopštavanja: istraživanje slučaja	621
BOŽENA TOKARZ	
Zmiana substancji poetyckiej: wyzwanie czy konieczność	633
ZUZANNA TOPOLIŃSKA	
Kategorie gramatyczne imperatiwu (w perspektywie semantycznej)	643
KRZYSZTOF TRYBUŚ	
Romantyczne pamiętanie Europy: Mickiewicz – Słowacki – Norwid	649
MARIOŁA WALCZAK-MIKOŁAJCZAKOWA	
O czym komunikują bułgarskie antroponimy z rdzeniem <i>bog</i> -?	659
ELŻBIETA WESOŁOWSKA	
Naganne wielosłowie i szlachetne milczenie	665
EMIL TOKARZ	
Profesor Bogusław Zieliński – wizja i konsekwencja	673